



FALLAS TORRENTE

MARZO 1973.



**PERIS
ANDREU S.A**
TORRENTE
(VALENCIA)
ESPAÑA

Millares de hogares en el mundo se
iluminan con lámparas fabricadas
en Torrente por PERIS ANDREU, S. A.



"El Graneter"

Revista Fallera de la Ciudad de Torrente

Año I - núm. 1

MARZO 1973

Sumario:

Torrente, Fallero

Pórtic

Fallera Mayor y Señoritas de la Corte de Honor

Los Emblemas Falleros

Falleras Mayores de 1971 y 1972

Las doce Fallas de la Ciudad

Página Poética

Ripiaes

Programa

Relación de Presidentes de Falla

Edita: M. I. Ayuntamiento

Imprime: Gráficas G. Vidal - Torrente

Depósito Legal V. 884 - 1973

Torrente, fallero

La presencia en nuestras calles en los últimos días de febrero y primeros de marzo, con esa anticipación ceremonial con que cada una de las barriadas nos viene proporcionando su fiesta con motivo de las presentaciones falleras, ponen en el ambiente ciudadano una ilusión multitudinaria.

Las fallas entraron con pie firme en esta segunda etapa que se inició en el año 1968, constituyendo ahora la más firme y auténtica representación popular.

Doce fallas, con el engranaje del vecindario que suponen las comisiones de hombres, mujeres y jóvenes, vienen conformando toda una extensa gama de actividades y un primordial entendimiento de personas en cada una de las barriadas, que, con sus barracas o «casalets», se funden y canalizan luego en el Ayuntamiento, por medio de la Junta Local Fallera, con el fin de centralizar unas fiestas organizadas que la Corporación Municipal promueve y patrocina, por esa misma raíz que tienen en el arraigo entrañable con el pueblo.

Así, es alentador el ver el entusiasmo que ponen en nuestras fallas gentes llegadas de otras tierras, procedentes de otros pueblos o ciudades, que vinieron a Torrente, y ahora se unen y hasta compiten con pasión ordenada, al vivir de cerca estas fiestas tradicionales.

¡Vivan, pues, las fallas, que unen y exaltan las virtudes de «nostra terreta»!

La Corporación Municipal y la Junta Local Fallera invitan a todos, de dentro y de fuera, a que nos visiten en estos días de fiesta. El programa que insertamos en nuestras páginas está repleto de actos para todos los gustos. Se inician el 9 de marzo con la proclamación de la Fallera Mayor; luego, la cabalgata del «ninot», la «plantà», la ofrenda de flores a la Virgen, etc., y sobre todo —eso sí es evidente—, que desde el día que se inicien las fiestas, y hasta que el fuego prenda en las fallas y saltando al aire las pavesas se conviertan en cenizas en esa culminación extrema, Torrente será un hervidero de gentes y una verdadera torrentera de músicas y truenos, de fiesta y de alegría.





Pòrtic

per Viçent Beguer

Un altre any les Falles son plantades
la festa continua renovada
i el poble s'empampola amb alegria
entre musiques, traques i armonia.

Altra volta pels carrers
les doncelles brillarán...
El tratje llaurador
i els monyos, portarán
de valenciana dóna.

Vindrán les discusions
quan el Jurat
la falla entrove bona,
o pense que es millor
la que al costat
ha fet la Comisió germana...

S'obrirán els casalets fallers
les Comisions farán les utimes urgencies
en reunions nervioses d'inporvis...
La nit de la Cremá
una nostalgia sorda restará
per a escomensar de nou a l'endemá...

Un altre any les Falles són plantades
la festa continúa renovada

Passeu les festes amb alegria sana
que del mon ja que riure lo risible
pa que el Amor i la Pau siga possible

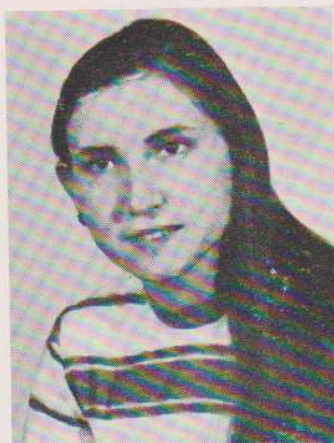
Passeu avant.
mireu espai les fulles del Llibret
i així voreu
com son de bones les falles de Torrent.



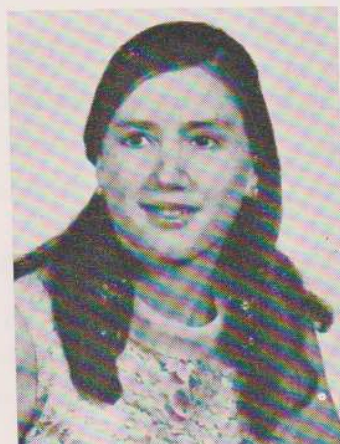
Las señoritas de la Corte de Honor



Maria Isabel Laderas Diana



Conchin Tortosa Carratalá



Pepita Isla Arenas



M.ª Virginia Anchel Aracil



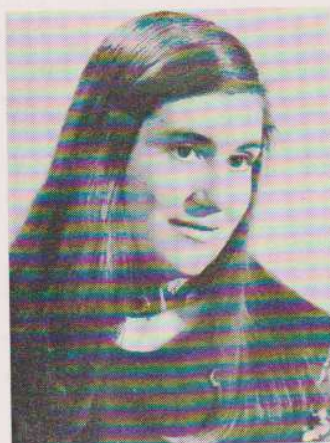
M.ª Luz Moncho Evangelio



Susi Benlloch



M.ª Trini Campos Andreu



Conchin Casanova Alventosa



Milagros Rodriguez Torrecilla



Maria Aurora Martinez Simó

Fallera Mayor de todas las Fallas

Fallera Major de Torrent

La Senyera està onejant
com a símbol d'una raça.
Els jardins s'omplin de flors,
i en la cadira més alta,
una flor entre les flors;
el seu perfum ens derrama.
Als bes de la primavera,
la terra es plena de llum...
I un raig de sol
—plenitut de llum encesa—
fa que els cors dels torrentins,
que t'elegiren fallera,
s'espampolen de plaer
abans la teua bellesa.
Com a Fallera Major
presidixes nostra festa...
Com a dona torrentina,
tens el cor en el mirar,
i una cara tan galana,
i una so nrisa bledana,
que ni el blau cel dosselat
pot comparar-se, Auroreta,
en eixa gràcia tan neta
que el Creador t'ha donat.
Guapa Fallera Major!,
disfruta bé de la festa,
que les prendes que atesores
siguen espill permanent
d'una vida que es fa flor,
per a que tota la gent,
en vore't passar airosa,
percibisca bé la gràcia
de ton aire encantador,
i diga fort, amb veu alta:
De les falleres, Senyor,
ja no podem tindre dubte;
Mari-Aurora, la millor.

V. Beguer



Esperanza Sánchez Herreros



Julia Viñes Catalá



Francisca Antonia Pampló Cruz

Los Emblemas Falleros, fueron creados en el año 1971

**Las "Torres" en sus categorías de Oro, Plata y Cobre,
son el premio a la actividad fallera que otorga
el Ayuntamiento a través de la Junta Local Fallera.**

A continuación reseñamos las "Torres" con "buñol" de oro y plata concedidas a través de dicha junta en sus dos años de vigencia.

En el año 1971 y en su categoría de oro, se otorgó a don Vicente Beguer Esteve, Alcalde de la Ciudad, a don José Roig Alegre, concejal-delegado de festejos del Ayuntamiento y a don Arturo Boix Miquel, miembro de la Junta Local.

De plata y en el mismo año de 1971 a la Fallera Mayor y Reina de las Fiestas, María del Carmen Fernández Cubes y a los siguientes presidentes de las distintas fallas de la Ciudad:

Don Vicente Luz Mestre, don José Miquel Andreu, don Francisco Lerma Medina, don José Royo Martínez, don Enrique Silla Esteve, don Pascual Andreu Tronch, don Antonio Burguera Mora, don José Chafer Rodríguez, don Vicente Soriano García, don Alfredo Costa Gay, don Felipe Vilanova Miquel, don Rafael Viñes Sampedro, don Miguel Laderas García, don Emilio Aracil Piles, don José Lissarde Fons, don Lucas Sánchez Cabrera, don Ramón Bacete Bargues, don Pedro Cuartero Enguñados, don Francisco Compañy Zanón, don Vicente Lacuesta García y don Francisco Carretero García.

En el año 1972 se concede en oro al Excmo. Sr. Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Valencia y Presidente de la Junta Central Fallera, don Francisco Alarcó Alarcó y a don Pascual Romero Carratalá como premio a su labor de "ripiero" que ha hecho célebre con el seudónimo de Pep el Tranquil.

En el mismo año y en plata a la Fallera Mayor y Reina de las Fiestas Patronales de la Ciudad, Srta. Purín Mora Alandí y por su intervención en el día de la proclamación de dicha Fallera Mayor, el Sr. Alcalde de la Ciudad impuso a José Luis Urribarri, popular locutor de Televisión Española, también la Torre de Plata.

Los emblemas o distinciones en cobre, son numerosas basta decir que son alrededor de los doscientos concedidos hasta la fecha en premio a sus distintas actividades y dedicación en todas las fallas de la Ciudad.



Maria del Carmen Fernández Cubes
Fallera Mayor de 1971



Purin Mora Alandi
Fallera Mayor de 1972

Las Falleras Mayores de 1971 y 1972



Aunque las fallas se inician en esta segunda etapa en el año 1968, no surge una Fallera Mayor de todas las fallas hasta el año 1971, siendo la primera en ostentar esta preciosa distinción la señorita María del Carmen Fernández Cubes, en acto que se celebró el 12 de marzo de 1971 en el cine Montecarlo, actuando de mantenedor don Tomás Martínez Soto.

En 1972, visto el éxito anterior, recibe de manos de la anterior la banda y corona, puesto que habiendo sido Reina de las Fiestas Patronales como su predecesora, fue investida la señorita Purin Mora Alandi. Los actos vienen precedidos de una extraordinaria solemnidad, con ocasión de estos acontecimientos que se inician como pórtigo de las fiestas falleras, y esta vez es la presencia del presidente de la Junta Central Fallera de Valencia, don Francisco Alarcó Alarcó, quien actúa de mantenedor.

Las señoritas de las Cortes de Honor de las Falleras Mayores vienen siendo las que fueron Falleras Mayores en el año anterior de cada una de sus respectivas fallas; así se ha logrado reunir una selección importante en este sentido, constituyendo la fiesta del acto de proclamación un espectáculo de una belleza extraordinaria.

Luz, música, flores y mujeres bonitas se unen en la noche serena torrentina, y este año se va a repetir, si cabe, con mayor esplendor. En la proclamación de la señorita María Aurora Martínez Simó se ha programado un fin de fiesta extraordinario, con la intervención de la Agrupación Folklórica Valenciana. Actuará de mantenedor un entrañable amigo de Torrente, el doctor en Derecho don Felipe Llopis Planell.

Falla de la Plaza del Caudillo



Maria Dolores Silla Silla
Fallera Mayor de la Plaza del Caudillo

Comisión

Presidente:	Enrique Silla Esteve
Presidente Honorario:	José Roig Alegre
Vicepresidente:	Francisco Almerich Cebriá
Secretario:	Enrique Bessini Hernández
Vicesecretario:	Ricardo Mora Miquel
Tesorero:	Manuel Puchol Ricart
Vicetesorero:	Joaquín Moreno Torregrosa
Contador:	Juan Medina Galbani
Presidente Festejos:	Pascual Andreu Tronch
Vicepresidente Festejos:	José Luis Alabajos Puig
Delegado Junta Local:	Andrés Hernández Ribes
Relaciones Públicas:	José Moreno Viñes
Sección Femenina:	Vicente Puig Puig
Cobrador Cuotas:	Jesús Mora Lerma
Delegado Infantiles:	Manuel Pla López



Maria Luisa Fernanda Andreu Guillem
Fallera Mayor Infantil de la Plaza del Caudillo



Demai

Quinieles



VOCALES:

Alfredo Andreu Nogales
 Alberto Carratalá Ortí
 Antonio Roca Monzonís
 Carlos Miguel Bonhome
 Emilio Chuliá Gay
 Carmelo Baixauli Baixauli
 Francisco Planells Andreu
 Federico Esteve Garrigues
 Francisco Bertomeu Navarro
 Francisco Hernández Martínez
 Francisco Ros Andreu
 Francisco Puig Vilanova
 Fernando Carratalá Martínez
 Fernando Rubio López
 Isidro Pérez Máñez
 José Andreu Almazán

José Lerma Ortí
 José Cubes Mora
 José Solera Lacasa
 José Segarra Ortega
 José Tronch Moret
 José Cardona Espasa
 José Tomás Barberá Ten
 José Manuel Cubes Segura
 José de la Torre Buendía
 Joaquín Puig Ribera
 Joaquín Vila Vila
 Juan Ramos Redondo
 Julio Marsilla Peris
 Manuel Mora Alandí
 Mariano Moreno Viñes
 Miguel Collado Sáez
 Manuel Moreno Pazos
 Manuel Carratalá Besó
 Miguel Carratalá Besó
 Pascual Mesado Ferrer
 Pascual Simó Ruiz
 Pedro Ortiz Carmona
 Pascual Baviera Cervera
 Pascual Alejos Piles
 Rafael Sancho Ricart
 Regino Esteve Simó
 Santiago Madero Candelas
 Salvador Veguer Miquel
 Vicente Veguer Muñoz
 Vicente Simó Silla
 Miguel Angel Sorlí Flores
 Francisco Castillo Mora
 Enrique Silla Silla
 José Pascual Piqueres Ibáñez
 Juan José Ramos Vento
 Federico Alcolea Díaz
 Rafael García Jordán
 Alberto Carratalá Canuto
 Posé Francisco Tronch Almerich
 Joaquín Vila García
 Alfredo Andreu Sanchis
 José Joaquín Planells Benedito
 Juan Alcolea Díaz
 Juan Francisco Anchel
 Pelegrín Ruiz Martí
 Jesús Horgallo Bancalero
 José Pascual Piqueres
 Rafael García Jordán
 José Francisco Tronch
 José Luis Ramos

Si Vd. no lee perfectamente y sin esfuerzo, las letras a las distancias indicadas, (con cada ojo por separado) Vd. precisa gafas (su visión puede ser mejorada)

$$^2 \\ D = 0,50$$

—También me vengara yo si pudiera, fuera o no fuera armado caballero, pero no pude; aunque tengo para mí que aquellos que se holgaron conmigo, no eran fantasmas ni hombres encantados, como vuestra merced dice, sino hombres de carne y de hueso, como nosotros; y todos, según los oí nombrar cuando me volteaban, tenían sus nombres: que el uno se llamaba



$$^3 \\ D = 0,75$$

—Bien está todo eso—replicó don Quijote—pero quédense los zapatos y las sangrías por los azotes que sin culpa le habéis dado; que si él rompió el cuero de los zapatos que vos pagastes, vos le habéis roto el de su cuerpo; y si le sacó el barbero sangre estando enfermo, vos en sanidad se la habéis sacado: así que, por esta parte, no



$$D = 1 \text{ metro}$$

—Eso no, marido mío—dijo Teresa—: viva la gallina, aunque sea con su pepita: vivid vos, y llévase el diablo cuantos gobiernos hay en el mundo; sin gobierno naciste, sin gobierno habéis vivido hasta ahora, y sin gobierno os iréis, o os llevarán, a la sepultura



Y recuerde... **CRUMIERE VENDE VISTA**



CRUMIERE

OPTICO

Ahora en **TORRENTE** Avda. de los Mártires, 99
visítenos sin compromiso.

GRATIS una ampliación 13 x 18 de su foto preferida y el 50% del valor del próximo carrete (en color y en negro indistintamente)
SI NOS TRAE A REVELAR SUS FOTOS

Revele sus fotos en



CRUMIERE OPTICO

Ahora en **Torrente** Avda. de los Mártires, 99

y desde ahora sus carretes a mitad de precio y sus ampliaciones especiales **GRATIS**. • Cómpranos su próximo carrete • Calidad, alta presentación y obsequios.



Lema:

Fraseología futbolera

Autor:

Juan M. de la Barrera

TEMA:

Sobre un artístico repié representando figuras futbolistas y balones, un futbolista sostiene la Copa de la Liga sobre sus espaldas. Encima de la Copa, otro futbolista nos muestra un balón. De esta forma queda claramente plasmado que el tema que nos ocupa es el FUTBOL, pero no se trata precisamente del deporte futbolístico, sino de aprovechar alguna de sus frases técnicas, para comparlas por su doble sentido con ciertos parecidos de tipos humanos.

Comisión

Presidente:	Pedro Cuartero Enguádanos
Vicepresidente:	Mariano Aparicio Blasco
Secretario:	José Ribes Martínez
Vicesecretario:	José Boix Miquel
Tesorero:	Gaspar Bas Llopis
Contador:	Juan Aparicio Blasco
Presidente de Festejos:	Ramón Bacete Bargues
Vicepresidente de Festejos:	Joaquín Ferrer Tur
Presidente S. Femenina:	Eduardo Alabarta López
Lotero:	Silviano Leal Cirisguelo

Falla de la Calle Angel del Alcázar



VOCALES

Francisco Compañy Zanón
 Vicente Alejandro Mocholí
 Ramón Sorlí Fuentes
 Segundo Sorlí Fuentes
 Francisco Carpio Soler
 Francisco Quirós Fernández
 Antonio García Denia
 Eustaquio Ramírez de Orellano
 Luis López Masip
 Antonio Osca Máñez
 Santos Alejandro Cintero
 Antonio León Carretero
 Antonio Martínez Collado
 José Muñoz Marchante
 Ramón Bacete Serrano
 Juan Miguel Bas Sorlí
 Francisco José Garrigues Sanchis
 Ricardo Llácer Viñes
 Pascual Maeso Fernández
 Juan Martínez Sainz
 J. Manuel Comes Cervera
 Manuel Comes Verdet
 Elías Arnau Mateu
 José Romero Miquel
 Cayetano Romero Miquel
 Francisco Puig Páez
 Juan Mengibal Sánchez
 Francisco Sánchez Sánchez
 José Isla Ramírez
 Jesús Rafael Serrano García
 Salvador Montoro Pallardó
 Luis March Montoro
 José Chisbert Sanchis.

Muebles

SANTO DOMINGO

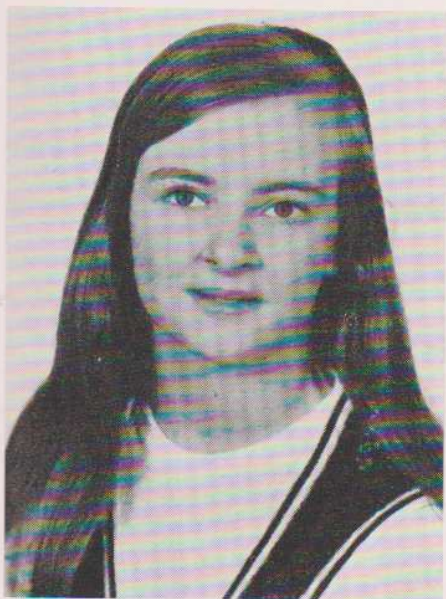
MANUEL CASABAN ANDREU



**AUTENTICOS
PRECIOS
DE FABRICA**



Calle Santo Domingo, 5
Teléfono 551817
TORRENTE



Amalia Isla Arenas
Fallera Mayor de Angel del Alcázar



Reina del Foc:
Reina de la Música:
Reina de la Flor:
Reina de la Juventud:
Reina del Azahar:
Reina de la Elegancia:
Reina de la Ilusión:
Reina de la Naranja:
Reina del Estandarte:
Reina de la Elegancia:
Reina del Casalet:
Reina de la Poesía:
Reina de la Belleza:
Reina de la Simpatía:

CORTE DE HONOR

Juanita Bas Sorlí
Enriqueta Alabarta García
María Dolores Alábarca Aparicio
Asunción Periche Giménez
Teresín Cardona Ferrandis
Vicenta Cardona Ferrandis
Asunción Ribes Montoro
Consuelín Montoro Pallardó
María José Silla Benlloch
Rosa Montoro Pallardó
Joseína Navarro Ortega
Amalia Sáez Jávega
Consuelo Ibáñez Martínez
María Dolores Huémez Camacho
Paquita Moreno Lapeña
Juanita Blanco Palacios
Francisca Torres Soto
Virginia Chisbert Sanchis
María Isabel Noboa Carrasco
Concepción Huémez Besó
María Carmen Muñoz Martínez
Conchín Ortiz Soriano
Eva María Ortiz Gómez
Francisca Isla Arenas



Pepita Isla Arenas
Conchín Santos Sánchez
Mercedes Cuartero Alarcón
Isabel Alabarta Aparicio
Rosario Layos Sánchez
María Carmen Sorlí Bautista
María Amparo Beguer Miquel
Teresín Comes Ortiz
María Conchi Cordon Martínez
Isabel Rosa Sánchez Cañada
Santas Albitre Romero
María Carmen Garrigues Sanchis
María Carmen Catalá Benito
Paquita Escrich Pallardó

Falla

Angel del Alcázar

Comisión infantil

Presidente:	José Pablo Romero Ortiz
Vicepresidente:	Fernando Cuartero Alarcón
Secretario:	Agustín Bacete Serrano



Vocales:

Pepito Magán Pulido
Vicente Beguer Miquel
Miguel Bioque Ramírez
José María Muñoz Martínez
Antonio Muñoz Lázaro
Alfredo Ribes Agraz
Emilio Ribes Agraz
José Ribes Agraz
Francisco González Pérez
Jaime Leiva Bernal
José Manuel Cuenca Mejías
Alfredo Chuliá Ortega
Antonio Osca Segovia
José Luis López Peris
Ramón Sorlí Bautista
Ginés Valera García
Francisco José Domínguez Moya
David Pallardó López
Miguel Angel Camps Ramírez
Juanito Sánchez Henara
Cayetano Romero Puig
Ricardo Tamarit Monera
Miguel Angel Pallardó López

Vicente Bacete Comes
Paquito Carpio Sainz
José Miguel Gil Pallarés
Rafael Pérez Irnán
José Manuel Pérez Irnán
Paquito Ribas González
Enrique Gil Pallarés
Fernando Navarro Bacete
Ramón Navarro Bacete
Vicente Javier Silla Casanova
Perfecto Górriz Pujada
Esteban Córdoba Díaz
Bienvenido Moragón Sahuquillo
José Manuel Claramonte García
Agustín Victoria González
Mariano Aparicio Medina
Vicente Sorlí Soriano
Paquito Sorlí Soriano
Enrique Sorlí Soriano
Juan Manuel Gallego Morata
José Vicente Garrigues Sanchis
Pedro Vieiza Andréu
José Silla Fenoll



Lolita Romero Puig
Fallera Mayor Infantil Angel del Alcázar

Marina Guzmán Boils
Paquita Puig Soria
Matildín Cruz Castelló
Inmaculada Puig Simón
Laura Tárrega Benlloch
Rosa María Victoria González
María José Bartual González
María Angeles Alentado Morata
Laura Gallego Morata
Antoñita Muñoz García
Verónica Aparicio Cócera
Emilia García Piqueras
María del Valle López Martín
Rosa María Peris Silla
María Isabel García Visiedo
María José Pérez García
Juani Pérez García
María Amparo Corbó Sánchez
María José Alajarín García
Asunción Chuliá Sella
Catalina Mengibal Saiz

Reinas infantiles

Reina del Foc:
Reina de la Música:
Reina del Humor:
Reina de la Elegancia:
Reina del Estandarte:
Reina de la Naranja:
Reina de los Peques:
Reina de la Simpatía:
Reina de la Flor:
Reina del Azahar:
Reina de la Poesía:

Isabelín Aparicio Aparicio
María Rosario Maeso Fernández
María Dolores Magán Pulido
María Amparo Puig Simón
Lolín Maeso Fernández
María Angeles Layos Sánchez
María Carmen Romero Ortiz
Amparín Osa Segovia
Carmencín Ferrer Mora
Agustina León Segovia
Nuria Montañana Crespo

Corte de Honor Infantil

Conchín Soriano Llopis
María Sol Peris Silla
Conchín López Peris
María Carmen García Visiedo
María Angeles García Bautista
Maribel Comes Ortiz
María Luisa Grau López
María Nogales Peris García
Gemma Beguer Miquel
Cristina Lizondo Pallarés
Merceditas Martínez Moreno
Alicia Company Martínez
María Elena López Irnán
Paquita Guzmán Boils
Paquita Martí Ocaña
Lolita Muñoz Benlloch
Rosa de la Salud March Montoro
María José Bieiza Andreu
Amparín Romero Soriano
María Dolores Carrasco Martín
Encarnita Pujado Górriz
Isabel Gordillo Pardo
Rosa María Galán Espeleta
María Amparo Vanacroy Zanón

Isabelín Cabañas Recuenco
Mercedes Montoro Aparicio
Inmaculada Company Martínez
María Consuelo Alemani Torrijos
Antonia Sánchez Mesonero
Leonor Sánchez Cañada
Pilarín Giménez Aparicio
Pilar Medrano Soriano
Amparín Silla Benlloch
María Consuelo Ramírez Orellano
María Pilar Moragón Sahuquillo
María Rosa Flores Artes
María Jesús Corbó Sánchez
Lourdes Guillén
Sacramento Carrero
Alma María Camps Galindo
Ana María Andreu Pérez
María Carmen García Sánchez
María Carmen Valera García
María Tere Ramírez Pardo
Rosario Serrano Poveda
Silvia Leal Coll
Margeritín Viñes Boils
Inmaculada Guzmán Boils



Calle José Antonio, 17



Teléfono 55 14 44

Gran exposición de LAVADORAS AUTOMATICAS

DE LAS MEJORES MARCAS NACIONALES Y EXTRANJERAS



OFERTA DEL MES:

¡Lavadora super - automática por 8.980 pesetas!

MAGAN-AVENIDA

MUEBLES: COMEDORES, DORMITORIOS, TRESILLOS, ETC.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

Avda. Mártires, 64 - Teléfono 55 02 11

ELECTRODOMESTICOS - INSTALACIONES ELECTRICAS



TALLER DE SERVICIO:

PHILIPS - MAGAN

REPARACIONES RADIO y T. V.

MONTAJE AUTORRADIOS



Plaza Maestro Giner, 25

Teléfono 55 11 50

TORRENTE



Bar Cantábrico

- Degustación de Café
- Excelentes tapas variadas

**Especialidad en Gambas al ajillo
Pinchitos Morunos**

Avenida Mártires, 85 ♦ Teléfono 55 10 14 ♦ TORRENTE

Mini-Bar

**SALON CONFORTABLE
Y COCKTELERIA**

Avenida Mártires, 80 ♦ Teléfono 55 10 45 ♦ TORRENTE

Bar Restaurante

El Porvenir

Dirección: Gerardo Montoro Medina



ESPECIALIDAD

PAELLA VALENCIANA * EXTENSA CARTA DIARIA

Avda. San Lorenzo, 85

Teléf. 55 10 28

VEDAT - TORRENTE



Falla Falangista Pardo



Tema:

Cuernos de moltes clases

Artista:

Francisco Ribes Calvet

Comisión

Presidente:	Lucas Sánchez
Vicepresidente:	Francisco Pascual
Secretario:	José Vicente Benlloch
Vicesecretario:	Antonio Ramírez
Presidente Festejos:	José Alonso
Vicepresidente Festejos:	Manuel Ramírez
Tesorero:	Ramón Ortí
Contador:	José Arenas
Delegado Lotería:	Alberto Llácer
Delegado Sección Femenina:	Fermín Baviera

Vocales

José Monera	Antonio Tordera
Ramón Salvador	Eduardo Biot
Juan Madero	Enrique Manzano
Juan Contreras	Alfredo Ribera (junior)
José Meseguer	Manuel Esteso
Gregorio Barat	Manuel Campos
Alfredo Ribera	Eugenio San José
Santiago Garrido	Angel Benito
Gregorio Armendáriz	José Alvarez
José Gómez	José Santamaría
Antonio del Río	Miguel Zarzo
Ricardo Esteban	Vicente Campos
Emilio Agraz	José Ramón Vila
Vicente Navarro	Antonio Valcárcel
Joaquín Igual	Pascual López



María Amparo Martín Rovira
Fallera Mayor de Falangista Pardo

Comisión Femenina Infantil



Fallera Mayor saliente:
María Rosario Vila Anchel

MUSAS

Marujín Furió
María Amparo Arenas
María Amparo Pascual
María Puri Álvarez
María Pilar Ortí
María Carmen Cabrera

Comisión Femenina

Fallera Mayor saliente:	Trinidad Campos
Musa de la Flor:	Pepita Rodríguez
Musa de la Simpatía:	María Luisa Fortea
Musa de la Poesía:	Antonia Cerezo
Musa de la Música:	María Asunción Agraz
Musa de la Barraca:	Conchín Barat
Musa del Foc:	Trinidad Ribera

Corte de Honor

Pilar Escribano
Conchín Esteban
María Carmen Andrés
Pepita Esteso
Rosa Mari García
Emilia Baviera
María Juana Córdoba
Manolita Esteso
Manolita López
Pepita de Dios
Conchín Sánchez
Conchín Escribá
Pepita Morata
María Teresa Anchel
Fina Castro
María Amparo March
Paquita Baviera
Pepita Sena
Consuelo Sendra
Adelaida Escuin
Leonor Giménez
María Mas
Conchín Benlloch
María Angeles Morales
Dolores Simó
Antonia Fraile
María Auxiliadora Bastán
Purificación Fernández
Luisa Charneco
María Pilar Pérez
Teresa Montoro

Elisa Muñoz
María Carmen Arribas
Lolín Lerma
Paquita Villanueva
Natividad García
Esperanza Clemente
Pili Salvador



Paquita Garnica Prieto
Fallera Mayor Infantil de Falangista Pardo

Falla Avenida de los Mártires



Maruja Serra Yago
Fallera Mayor de Avenida de los Mártires

Comisión

Presidente:	Arturo Boix Miquel
Vicepresidente 1.º:	José Pascual Salas
Vicepresidente 2.º:	Valentín Simó Nogués
Secretario:	Emilio Aracil Piles
Vicesecretario:	Alvaro Ferrandis Martí
Presidente de Festejos:	Gaspar Martínez González
Vicepresidente de Festejos:	José María Baviera Fermín
Depositario:	Enrique González Muñoz
Vicedepositario:	Carlos Yago Santaisabel
Contador:	Vicente Almerich Besó
Vicecontador:	Pascual Chust Planells
Delegado Junta Central Fallera:	José Lissarde Fons
Delegado Sección Femenina:	Francisco Fernández Mora
Delegado Sección Infantil:	Francisco Forment Muñoz
Delegado de Casalet:	Vicente Royo Vicent
Lotero:	Vicente Miquel Andreu
Lotero:	Valentín Martín García
Lotero:	Ramón Tena Cercós
Lotero:	César Gómez Alonso
Lotero:	Miguel Martínez Carratalá



Maria José Ros Mora
Fallera Mayor Infantil de Avenida de los Mártires



Vocales:



Enrique Albelda Salom
 Luis Aldehuela Ribas
 Desiderio Almerich Besó
 Enrique Ara Bessini
 José Enrique Ara Martínez
 Lisardo Arlandis García
 Arturo Bartual Vilanova
 Manuel Baviera Baviera
 José Costa Monera
 Manuel Costa Monera
 José Chuán Paes
 Vicente Daviu Calpe
 Jesús Escuder Tordera
 Vicente Fernández Ferri
 Antonio Fernández Balbuena
 Cayetano Ferrandis Romero
 José Ferrer Juanzarás
 Pascual Forment
 José Garrigues Ibáñez

Fernando Geijo Garre
 Miguel Gil Pertegás
 Víctor González González
 José Manuel Huertos
 José Ibáñez Martínez
 Antonio Izquierdo Adrián
 Vicente Lerma Pelayo
 José Ramón Lissarde Gil
 Vicente Llopis Romero
 Vicente Ramón Llopis
 Joaquín Mares Roig
 José Maroto Yago
 Vicente Martínez Baviera
 Jesús Martínez Benlloch
 Salvador Martínez González
 Juan Medina Navarro
 Pascual Miquel Planells
 José Vicente Miquel Velert
 Rafael Miquel Velert
 Luis Miquel Costa
 Indalecio Miquel Cruz
 Julio Mompó Ortí
 Julio Mompó Madrigal
 Antonio Olivares
 Juan Luis Ortí Miquel
 Mariano Pampló Salelles
 José Peris Costa
 José Puig Bartual
 José Piles Jauzarás
 Vicente Puig Vilanova
 Francisco Puig Vilanova
 Alejandro Rodríguez Isla
 Juan Antonio Sans Peris
 José María Sanz López
 Vicente Sanz López
 Pedro Serrano Valero
 José Antonio Sorianó Tomás
 Ramón Vilanova Ortiz



Rosario Marcilla Garrigues
Fallera Mayor de Poble - Nou

Falla del Poble - Nou

Comisión

Presidente:	Vicente Luz
Vicepresidente:	Luis Beltrán Chuliá
Secretario:	Miguel Láinez
Vicesecretario:	Joaquín Serrano
Presidente Festejos:	Ricardo Chuliá
Vicepresidente Festejos:	Juan Miquel Orti
Tesorero:	Carlos Hernández
Lotero:	José Viñes

Vocales:

Luis García
José Miquel Andreu
Luis Chuliá
Bernardo Puchal
José María Vilata
Francisco Navarro
José Hernández
Rafael Silvestre
Manuel Blasco
Celedonio Causaras
Antonio Alegre
Andrés Gómez
José Garrigues
Francisco Marsilla
Pascual Marsilla
Vicente Vilata
Antonio García
José Chust
José Cabrelles
Francisco Orti
Manuel Ibáñez
Francisco Chust
Urbano Soriano
Vicente Luna
Ramón Martínez
José Bartual
Rosendo Chuliá
Juan Bautista Carratalá

Valentín Madramañs
Brígido Anchel
Vicente Fenoll
Antonio Luz
Miguel Merino



Marisa Garcia Orti
Fallera Mayor Infantil de Poble-Nou



Lema:

La dona, eise demoni

Artista:

E. Viquer



**Electrodomésticos
y muebles**

LLACER

Donde lo mejor cuesta menos

Avda. 18 de Julio, 45

(Carretera de Torrente)

ALACUAS

García Morato, 3 - 5 - 6

Teléfono 55 15 36

TORRENTE

Falla Calle Sedaví



Rosa Maria Sánchez Yago
Fallera Mayor de la Falla Sedaví

Vaja cara preciosa
i fermosura tan completa.
Pots estar orgullosa
de rebonica i ben feta;
no hi ha altra com tu, Rosa.
En tant paladar i festí,
plena d'arrogància i amor,
per a ser la Fallera Major
de la Falla Sedaví.

Comisión

Presidente:	Miguel Laderas
Vicepresidente:	Juan Santandreu
Secretario:	Aurelio Torrijos
Vicesecretario:	José Carratalá
Presidente Festejos:	Enrique Bartual
Lotería:	José Mora
Depositario:	Rafael Viñes

No sé què té la teua cara,
que no té Déu en el cel;
puix ta bellesa és tan clara,
que si un àngel la mirara,
els demés tindrien cels.
En tan divina expressió
i meravellós perfil,
vas a ser la'dmiració,
Fallera Major In'antil.



Amelia Cervera Baviera
Fallera Mayor Infantil de la Falla Sedaví



VOCALES

Rafael Monzó
Francisco Sánchez
José Pérez
Antonio Monzó (padre)
Vicente Cardona
Manuel Barat
Pedro Hilario
Juan Muñoz
Francisco Castelló
Ramón Fenoll
Manolo Gómez
Fernando Fenoll
Agustín Guimerá
Francisco García
Antonio Monzó (hijo)
Germán Cervera
Isidro Bermell
Fernando Parrizas
Pedro de Gracia
Bernardo Guimerá
Ignacio Núñez
Agustín Escribá
Ramón Ortí
José Bermell
Federico Legua
Juan José Chuliá
Angel Mares
Antonio Laderas
Jesús Guimerá

FALLEROS INFANTILES

Presidente:

José Andrés Valiente
Vicente Javier
Salvador Fajardo
Antonio Mateu
Luisín Mateu
Vicentín Castelló
Tomás Castelló
Antonio Andreu
José Carrascosa
Juan Carlos Hilario
Pascual Escribá
Andrés Chust
Francisco José Chust
Javier Calabuig
Daniel Orlandis
Juan José Santandreu
Fernando Parrizas

FALLERAS MAYORES

Milagrin Escribá
Rosa Ascensión Bartual
María del Pilar Miquel
Rosa Mari Giménez
María Teresa Puig
Rosarín Cubells
Mari Cati Pérez
María Pilar Arribas

Lema:

Tot lo
que puja

*

Artiste:

RIBES CALVET

Paquita Andreu
Amparín Escribá
Rosario Carratalá
Amparín Tarazona
Consuelín Núñez
Ascensión Bonet
Paquita Legua
Consuelín Navarro
Milagros Fenoll
Ana María Monzó
Vicenta Vigo
Angelita Guimerá
Josefina Pérez
Amparín Ros
Angelita Mora
María Isabel Laderas

FALLERAS INFANTILES

María Virginia Santandreu
María Luz Escribá
María José García
Isabelín Bermell
María Consuelo Ramírez
Josefina Mares
Gloria Ortí
María Mercedes Bartolomé
María Jesús Ramírez
Gloria Melero
María José Romero
María Dolores Martínez
Merceditas Núñez
María Dolores Bermell
Gemma Barreda
María Amparo García
María Rosa C. Baviera
María C. Ramírez Chuliá
María Asunción Fajardo
María Carmen Bermell
Inmaculada Carratalá
Rosarín Romero
Angelita Ortí
Amparín Monzó
Montserrat Ferreras
Presentación Bermell
María Jesús Chust
María Vicenta Campos
María José Silla
María Isabel Portero
Cristina Barat
María Teresa Vilanova

**Próximamente y para un mejor
servicio a nuestros clientes:**

Novedades STORY

**Amplía todas sus secciones e incorpora otras
nuevas, en nuestros locales de la
Avda. Mártires, 93 y 95
«ANTES BURMAN»**



**Próximamente BURMAN STORY
en Mártires, 29**

Selección de Novedades

TORRENTE



Tríptic

Francesc-Joan Torrent

L'ASSUMPTE

*D'un any a l'altre, assumpte sempre es troba
que mereixca de crítica el càstic,
encara que el subjecte siga amic,
i així sempre ens resulta cosa nova.*

*La imatge, al fet re al, tot-hora roba.
Satíric esperit d'imatges ric!
I os posa la paciència, per quan dic,
del subjecte del fet a tota proba.*

*I quan t'ajuntes, comissió fallera,
de la crítica parties, cridanera,
satírica i mordaç. Pobre subjecte,
puix de conversa un poc espíritosa,
amb bons bunyols amb mel, l'han fet objecte,
sens que faça el peccat alguna nosa!*

LA FALLA

*Sobre un alt cadafal planten la falla
en una nit de març fosca i callada,
reproduint l'escena criticada,
amb ninots de cartó, farcit de palla.*

*La música ressona, la gent balla
al compàs, al capvespre, a la vesprada,
o en nit de llums i focs enlluernada.
I l'assumpte sabut ningú no el calla.*

*Pobre subjecte, puix ninot l'han fet,
el riure provocant per tot indret!
Es pública la crítica mordaç
que el poble riu voltant el monument.
I del mateix subjecte, en pròpia faç,
solta sa r'allada inculta gent.*

FOC PURIFICADOR

*En la falla, que tot és simbolisme,
no es censura a ningú, sinó al peccat,
i crema's el defecte en que han faltat,
amb popular sentit de l'ascetisme.*

*I si seguix la mala llengua el xisme,
és perquè el ver sentir no ha assimilat
de la falla, que no té cap maldat,
mai no posseix cap gest de cinisme.*

*Allí crema's la falta en que se cau
o el vici que al subjecte manté esclau.
El seu nom no es deurà jamai saber;
si es coneix, sapigheu-lo bé callar,
perquè no es bota foc allí a cap ser,
perquè sols el peccat s'ha de cremar.*



Ripiaes Falleres

Per PEP EL TRANQUIL

Aquestes setmanes passaes,
en els locals d'espectacles
d'aquesta ciutat de Torrent,
se feren grans festivals
per les comissions de falles.

Amb orde, que és com Déu mana,
en els adornats salons
se feren presentacions
de les gracioses falleres,
que anaven tan çalameres,
que causava admiració.

Des de l'Angel de l'Alcàçar,
Avinguda i la Cotxera,
Sedaví i el Poble Nou,
al Barri de l'Ajuntament,
Toledo, Cabdill i Ermita,
els Sants Patrons i Sant Roc,
acabant en Pare Mendeç,
desfilaren poc a poc,
ompliguent tots els carrers
de músiques i folklor.

Allò eren raudals
de tantíssima fermosura,
donaire, gràcia, soltura,
arrogància i esplendor,
simpatia, llum, color,
cares guapes i boniques
se veien en aquestes xiques
que formen les Corts d'Honor.

Aplegaven als locals
falleres i comissions.
Havia tanta animació
i tanta fon l'algarabía
en les portes del carrer,
que els que estaven de porters
pergusren la porteria.

L'esclafit més important
es va fer en Montecarlo:
a les Falleres Majors
els rendiren els honor
per gracioses i gentils,
entre quinze i vint abrils
—a lo sum vint-i-dos—.
Formà un quadre tan preciós
la Junta Local Fallera,
que per aquesta cordillera
no se'n vorà tan fermós.

La gran Fallera Major
és de careta preciosa,
pura, bonica i fermosa
com un sol ple d'esplendor.
Les dames i Cort d'Honor,
bé de rica o pobra cuna,
són totes, una per una,
gracioses i resalaes,
més boniques i agraciaes
que la fermosa i clara lluna.

Actuà de mantenidor
en Felip Llopis Planell.
Què gran compromís "p'a" ell,
en mig de tanta beutat
poder raonar de falla
xafant-li's a tots la ratlla
i no caure desmaià!
Xé, què discurs més bonico!
Què "majo" i què florejat!
Clar, per a ser advocat
s'ha de tindre molt bon "pico"!

Entre regals, pergamins,
cistelles i rams de flor,
falleros, autoritats,
i l'Himne de la Regió,
es feu la proclamació
de Maria Aurora Martínez.

Se començà amb gran glòria
la "gran setmana fallera"
que Torrent ha preparat
amb ponpa i solemnitat
per a que tots puguen dir,
mirant al poble, extasiats:
Ai, Torrent, i què gran eres!

EL INVITAT

El tio Pep "el Ripiero"
fon a la festa invitat,
i es presentà tot mudat
des dels botins al sombrero.
Com és tan reçalamero,
tan simpàtic i elegant,
les xiques, de quan en quan,
se dien: Mira que és guapo!
Si em parlara aquest xulapo
pot ser que me fera avant.
I l'altra li contestava:
Veges si ho has pogut dir!
Si ho pogueres aconseguir
si que et cauria la vava...
El tio Pep les mirava
i es dia: Déu bondadós,
per què m'hau fet tan termós,
tan bonico i agraciat,
tan aseat, tan templat,
tan resalat i graciós?
Aquesta me tanca l'ullet;
aquella em fa una escolteta
diguent-me a la orelleta:
Mira que eres gracioset!
Si tores el meu noviet
te durla a la picina,
i fins fariem futgina
assoletes, "mano a mano",
a berenar al pantano
i a sopar a la Marcelina.

Programa

*de los actos organizados por la Junta Local Fallera,
que, patrocinados por el Muy Ilustre Ayuntamiento
de la Ciudad, tendrán lugar del 9 al 19 de marzo de 1973*



VIERNES DIA 9

A las 10'45 de la noche, en el Cinema Montecarlo, acto de proclamación de la Fallera Mayor de todas las Fallas de la ciudad, señorita MARIA-AURORA MARTINEZ SIMO, y presentación de las señoritas de su Corte de Honor.

Actuará de mantenedor de la fiesta don Felipe Llopis Planell doctor en Derecho y Filosofía y Letras.

La Agrupación Folklórica Valenciana interpretará un fin de fiesta, con su repertorio de cantos y bailes regionales.

DOMINGO DIA 11

A las 10 de la mañana, recepción, por las autoridades y Comisiones Falleras, de la «III RONDA FALLERA AMB COTXES DE L'ANTIGOR», cuya caravana hará su entrada por la carretera de Albal, plaza de la Dominical y hasta la avenida de los Mártires, para trasladarse al Ayuntamiento, presidida por la Fallera Mayor de Valencia.

LUNES DIA 12

A las 8'30 de la tarde, GRAN CABALGATA DEL NINOT, en la que tomarán parte las DOCE COMISIONES FALLERAS.

Previamente se concentrarán para este acto, a las 8 de la tarde, en la plaza de la Dominical, y, desde allí, efectuarán el siguiente recorrido: Dominical, General Sanjurjo, Mártires, Valentín Planells, Capitán Cortés, Ramón y Cajal, plaza del Obispo Benlloch, San Cristóbal, Caudillo y Maestro Giner, para terminar en la plaza de San Roque.

Cerrará esta cabalgata una carroza con la Fallera Mayor y su Corte de Honor.

Se otorgarán dos premios a los grupos o comparsas que ofrezcan mejor presentación, relacionada con la crítica y contenido de la falla.

MARTES DIA 13

A las 11 de la noche, en el Hotel Lido, de El Vedat, fiesta homenaje y baile en honor de la Fallera Mayor y su Corte de Honor, con asistencia de autoridades y Comisiones falleras.

La velada será amenizada por la Orquesta Tony Lliso y «Los Cónsul's».

JUEVES DIA 15

A las 12 de la noche, por todas las Comisiones se procederá a la «plantà» de las fallas.

VIERNES DIA 16

A las 11 de la mañana, un Jurado Calificador, acompañado de la Fallera Mayor y su Corte de Honor, recorrerá todas y cada una de las fallas para valorar tanto la realización artística como el ingenio y gracia de la crítica.

Se otorgarán dos premios para las fallas inscritas en la Sección «A» y otros dos para las de la Sección «B», y un premio para las Infantiles.

A las 6 de la tarde, y organizado por la Comisión de la Falla de la Cochera, solemne traslado de la imagen de la Virgen de los Desamparados desde la Iglesia del Buen Consejo hasta la parroquia de la Asunción.

A las 9 de la noche, en el Ayuntamiento, entrega de premios a las Fallas galardonadas.

DOMINGO DIA 18

A las 6 de la tarde, GRAN OFRENDA DE FLORES A NUESTRA SEÑORA DE LOS DESAMPARADOS por todas las Comisiones Falleras.

Para este acto las doce Comisiones se concentrarán en la calle del Angel del Alcázar, desde donde se iniciará el siguiente recorrido: Avenida Mártires, Obispo Benlloch, José Antonio y plaza del Caudillo hasta la parroquia de la Asunción de Nuestra Señora, donde, en un gran estrado, se recibirá la Ofrenda de las Fallas, ramos y cestas de flor, que en este acto brillante las Comisiones de hombres y sus falleras dedican a la Virgen.

A las 12 de la noche, en la plaza del Obispo Benlloch, «Nit de Foc», patrocinada por el Muy Ilustre Ayuntamiento de la ciudad. Iniciará el disparo del fuego la Fallera Mayor.

Seguidamente, y hasta avanzadas horas de la madrugada, un grupo folklórico recorrerá la población para cantar la tradicional «Nit d'albaes».

LUNES DIA 19. FESTIVIDAD DE SAN JOSE

A las 12'30 de la mañana, concentración de las doce Comisiones Falleras en la plaza de la Iglesia, para realizar el acto benéfico de la «Operación Kilo», que los falleros ofrecen a las necesidades de cada una de sus respectivas barriadas.

A las 12 de la noche, «CREMA» DE LAS FALLAS, con disparo de castillos de fuegos aéreos. Se reservarán para la «crema» a la una de la madrugada las fallas que obtengan el primer premio de ambas secciones.

Torrente, marzo de 1973.

El alcalde,
VICENTE BEGUER ESTEVE

El concejal delegado de Fiestas,
JOSE ROIG ALEGRE

El secretario,
ENRIQUE CRESPO GONZALEZ

El presidente de la Junta Local,
VICENTE MIQUEL FERRANDIS



Normas para el traje regional de Labradora Valenciana

Velando por la pureza y tradición del traje regional de labradora valenciana, deberá ajustarse a las siguientes normas:

- El corpiño y la falda deben ser del mismo color y tejido. El corpiño, de manga corta y por dentro de la falda. La cinta del escote, bordeando éste y con la manteleta y lazo detrás.
- Las cintas deben ser lisas y sin flecos ni dibujos.
- El corpiño de manga larga deberá ser necesariamente NEGRO, con escote y sin puntillas; la cinta del escote, igualmente bordeando éste y con la manteleta y lazo detrás, terminando en pico y por fuera de la falda.
- Al colocar la manteleta se procurará que no cubra demasiado el hombro, para que se vean las puntillas de la manga del corpiño.
- El delantal se coloca por encima de las puntas de la manteleta, que quedarán sujetas dentro.
- Dimensiones del traje: Altura, 35 cm. del suelo, sin zapatos.
- Media blanca lisa o con calados muy discretos.
- Zapato con tela idéntica a la del traje, con un lazo del mismo color en la careta, en la parte superior.
- El peinado deberá ajustarse a las normas clásicas del peinado valenciano: con raya en medio, sin flequillo y sin cardar. Las peinetas, lisas, sin calados.
- El topo posterior, con dos trenzas, haciendo un ocho, con los pinchos paralelos; los rodetes laterales, con la malla haciendo cordón; horquillas cruzadas, con la vuelta hacia adelante y arriba.
- Los pendientes son de perlas y formando un racimo; la «choya» delantera, de perlas. También pueden ser de topacio incrustado sobre perlas, tanto en los pendientes como en la «choya».
- Deberá procurarse para la Ofrenda y actos religiosos una mantilla NEGRA de chantilly o encaje de Bruselas, en punta.



PERFUMERIA

Rosa

esthéticienne diplomada
artículos de regalo



*Tratamiento del cutis
Simpieza
Masaje facial
Maquillaje
Depilación a la cera*

Maestro Giner, 21
Teléfono 55 18 39
TORRENTE

Restaurante



EL BARRACON

- ◆ Especialidad en Paellas
- ◆ Bocadillos
- ◆ Tapas variadas

JUAN LATORRE LAHUERTA

TELEFONO 55 04 94

VEDAT DE TORRENTE

Falla de la Calle de Toledo



Pepita de la Hoz Ruiz
Fallera Mayor de la Falla Calle de Toledo

A la Fallera Mayor

El somni d'una fallera,
quan s'acosta Sant Josep,
és pensar la fetja crucial,
el dia sensacional,
en que uns hòmens de sesera
han rebuscat la manera

A la Fallera Infantil

Llamar-te l'atenció jo hui vullguera,
perquè fores la fallera més galana,
la que en rises tot lo poble s'engalana,
la que airosa l'allumenes çalamera.

I que fores més que totes retrejera.
I que fores més que totes valenciana;
que ens mires con tu saps, a ta manera,
com se mira en la fonteta una sultana.

I que avui, replet ton cor, ple d'alegries,
fores un sol que naix en llums tots els dies,
omplint de goig nostres pensars en harmonies.

I que en ton reignat replet d'amor,
ens deixares lo més sagrat del teu valer,
que és galardó,

per ser aixina, guapa i sencilla,

NURIA PALLARDO.

de traure entre lo millor
a sa Fallera Major.
I en este cas és patent:
ací la tenim present,
jubilosa i riallera,
com les carícies del sol;
graciosa, guapa i galana,
com una festa gitana.
Colorida i ruidosa,
com una font armoniosa,
com un cascabel airós,
com un revol salerós,
com un remat d'artista en dans,
com llum de sol, con la llança
que apunta el cel retaora.
Com una regina i senyora;
com a princesa i senyera.
Com eixa nostra bandera,
que s'inflama d'ihusió
i demanant-te perdó
per no haver sabut lloar-te.
Acaba dient que l'arte,
que mana de ta persona,
és digna d'una corona
d'una Fallera Major,
que arroba encesa en rubor
i que fa Torrent famós
al nomenar-te, fallera gentil,

PEPITA DE LA HOZ.



Nuria Pallardó Nàcher
Fallera Infantil Falla Calle Toledo



Sema:

PER CULPA DE LA POMA

*

Artista: FRANCISCO RIBES CALVET

Relación de Falleros Mayores

Presidente:	Alfredo Costa Gay
Vicepresidente:	Felipe Vilanova Miquel
Secretario:	Mariano Lechuga
Vicesecretario:	José Calvo Sanantón
Tesorero:	Daniel Vilar García
Contador:	Isidro Royo Martí
Depositario de Lotería:	Emilio Santos Ortí
Sección Femenina:	Ricardo Gómez
Sección Femenina:	José Chust
Sección Femenina:	Alberto Cervera
Presidente de Festejos:	Ramón Mora Anchel

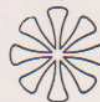
Vocales:

José Ramón Costa Alonso	Vicente Vilata
Francisco Anchel	Juan Bosco Barberá
Ricardo Gómez (padre)	Ramón Taberner
Vicente Mora	Salvador Pallardó
Ramón Anchel Hernández	Julio Simó
Jaime Femenía	Antonio Carratalá
Miguel Anchel	Salvador Martí
Rafael Fenoll	José Luis Roig March
Eduardo García	Vicente Andreu Hijarrubia
Alfredo Costa Alonso	Rodolfo Bernat
José Lerma Arcediano	Ramón Anchel
Vicente Miquel Viñes	Emilio Montesinos
Antonio García Miquel	Enrique Lerma Sanz
Antonio Juan	Francisco Rafael Navarro
Pascual Cervera	José Vicente Navarro
Francisco Silla	Isidro Sáez Andreu
	Vicente Albert

Falla de la Calle Ramón y Cajal



Maria Dolores Espeleta Paredes
Fallera Mayor de la Falla Ramón y Cajal



FALLERA MAJOR

En les nits de primavera
perfumes nostra Regió.
Tu seràs la mensajera
que ens duràs l'ihusió.
Tens careta de nineta,
i del gesmil l'olor;
eres com el ruisenyor
que canta la primavera
en esta proclamació.



Comisión Falla Ramón y Cajal

Presidente:	Enrique Espeleta Piles
Vicepresidente:	Juan Botífora Vilata
Secretario:	Antonio Burguera Mora
Presidente Festejos:	Andrés Andreu Alabajos
Presidente Sección Femenina:	Vicente Bartual
Contador:	Vicente Baviera Ruiz



FALLERA MAJOR INFANTIL

Rosa Maria Torrent,
eres tu un sol encés;
reineta de les ninetes,
com la flor de l'ametller
i un collar de perletes.
Vullguera dir-te bonica,
que tens careta d'àngel,
votà per aclamació
Fallera Major de l'Ermita.



Maria Rosa Torrent Ros
Fallera Mayor Infantil Falla Ramón y Cajal



TEMA:

CLASES DE PEIXCA

*

Artista: FEDERICO PAES

Vocales:

José Luna
José Almerich
Manuel Climent
Joaquín Requena
Joaquín Requena Piles
Antonio Reina
José Mora
José Súñer
José Manuel Súñer
José María Toledo
Francisco Gonzalvo
José Vicente Adrián
Antonio Gisbert
José Gonzalvo
Jesús Gonzalvo
Francisco Navarro
Gregorio Marsilla
Julián Carmona
Rafael Miquel
Gabriel Taberner
José Montesa
Manuel Ortí
José Andréu
Enrique Besó
Manuel Climent
José Botifora
José Ros
Alberto Mora
Vicente Calvete
Bartolomé Marsilla
Francisco Enguádanos
Emilio García
Vicente Aparicio

Manuel Téllez
Francisco García
José Baixauli Martí
José Luis Camp
José Manuel Martí
Antonio Vadillo
Manuel Serrano
José Anchel
Antonio Martínez
Pascual Tordera
Rogelio Machancoses
Alberto Santamaría
Antonio Martínez
Francisco Andreu
Leandro Piles
Perfeto Ricart
Andrés Llópiz
José Andréu
Pascual Peris
José María Muñoz
Arturo Mil
José Carratalá
Vicente Carratalá
José Bresó
Antonio López
José Manuel Casanova
José Vicente Calvete
José García Máñez
José Enguádanos
Miguel Pinazo
Angel Madero Candela

VIAJES BAIXAS, S. A.

AGENCIA DE VIAJES - GRUPO A - TITULO 14

Gran Vía Marqués del Turia, 7 (Pasaje Ruzafa)

Teléfonos 21 34 20 - 22 81 96 - 22 97 24

V A L E N C I A

Agradecemos su gentileza y le recordamos que estamos enteramente al servicio de Vds. para facilitarles:

- | | |
|---|--|
| * Viajes Colectivos | * Billetes FF. CC.
Nacional y Extranjero |
| * Peregrinaciones - Exposiciones | * Billetes de Avión |
| * Viajes de Negacios | * Pasajes Marítimos |
| y su inolvidable viaje de Bodas | * Reserva de Hoteles |
| (o Luna de Miel) | * VACACIONES |

Desde Valencia

Mallorca

Las Palmas y Tenerife

CARNAVAL de NIZA y en RIO

ZALONTOUR Viajes para los salones especializados franceses

de octubre 1972 a mayo 1973

Rafael Almerich Martínez
DIVISION VENTAS

Avda. Mártires, 39

Teléfono 55 01 82

TORRENTE



Optica Lizandra

Gabinetes

Lentes de Contacto

Audífonos para duros de oído

*Un servicio óptico completo
a su disposición.*

En VALENCIA:

*C/da. Marqués de Sotelo, 7
(Frente Cine Rex)*

En TORRENTE:

Próximamente

- ◆ ESPECIALIDAD EN PAELLAS
- ◆ Servicios especiales para
BODAS Y COMUNIONES

Bar-Restaurante LAS PALMERAS

Enrique García Alpuente

Avda. San Lorenzo, n.º 129
Teléfono 55 10 41
VEDAT DE TORRENTE

Pilas, Fachadas, Lápidas
y toda clase de trabajo
en Mármol.

MARMOLES
ARTISTICOS

Andrés Andreu

Canónigo Gisbert, 17
TORRENTE (Valencia)

LAWACIS

SANEAMIENTO

*

Azulejos - Cerámicas

*

Artículos Grifería

*

Cuartos de Baño

*

Muebles Metálicos
para Cocinas

*

Calentadores eléctricos
a Gas y Butano

*

Griferías y accesorios complementarios para instalaciones sanitarias

OFICINAS Y VENTAS:

Cervantes, 15 Apartado Correos 14
Tels. Oficina: 55 08 85 Almacén: 55 12 93

Restaurante

El Romeral



Especialidad en
Paella Valenciana



Moderno comedor
instalado en el centro de la
pinada del Monte VEDAT.



Teléfono 55 01 09
TORRENTE

Cada uno de estos presidentes de las distintas fallas forman parte, como vocales, de la Junta Local, en la que actúa de Presidente el Teniente de Alcalde y Ponente de Fiestas, don VICENTE MIQUEL FERRANDIS.

FALLAS	PRESIDENTES
PLAZA DEL CAUDILLO	DON ENRIQUE SILLA ESTEVE
ANGEL DEL ALCAZAR	DON PEDRO CUARTERO ENGUIDANOS
FALANGISTA PARDO	DON LUCAS SANCHEZ CABRERA
AVENIDA MARTIRES	DON ARTURO BOIX MIQUEL
POBLE NOU	DON VICENTE LUZ MESTRE
SEDAVI	DON MIGUEL LADERAS GARCIA
TOLEDO	DON ALFREDO COSTA GAY
RAMON Y CAJAL	DON ENRIQUE ESPELETA PILES
SANTOS PATRONOS	DON JOSE CHAFER RODRIGUEZ
PLAZA DE SAN ROQUE	DON MANUEL CASABAN TORDERA
COCHERA	DON VICENTE LACUESTA GARCIA
CALLE PADRE MENDEZ	DON JOSE PERPIÑA PLA

Bodas y Comuniones



Teléfono 56 02 56

CATARROJA

Falla de la calle Santos Patronos



Srta. Mari Carmen Peris Mora
Fallera Mayor de la falla Santos Patronos

Comisión

Presidente:	D. José Cháfer Rodríguez
Vicepresidente primero:	D. Miguel Sanz Chust
Vicepresidente segundo:	D. Mariano García Moreno
Presidente Festejos:	D. Vicente Soriano García
Secretario:	D. Francisco Tarín Zanón
Vicesecretario:	D. Diego García Puchades
Tesorero:	D. Manuel Iborra Ros
Vicetesorero:	D. José Andreu Ortí
Contador:	D. Enrique Vázquez Redón
Delegado Relaciones Públicas:	D. José Alabarta Carratalá
Delegado Sección Femenina:	D. ^a Concepción Ros de Lladró



Niña Imaculada Vázquez Mora
Fallera Mayor Infantil de Santos Patronos



LEMA:

Concursos TELE

Vocales:

Enrique de Dios Cintero
 Vicente Cubes Mora
 Jenivero Almerich Mora
 José Penella Simó
 Rosendo Navarro Silla
 Isidro Daríes Cardona
 Miguel Montesa Paredes
 Vicente Martínez Martínez
 Juan José Carratalá Verdet
 Vicente Soriano Sanchis
 José Alvaro Madrigal Romero
 José Llímerá
 Vicente Cubes Vidal
 Francisco Javier Peris Mora
 Salvador Bermell
 Enrique Marsilla Navarro
 Miguel López Peris
 José Yago Cerveró

Francisco Montesinos Pérez
 Francisco Tarín Aguado
 Manuel Ramos Ortí
 Anselmo González Mora
 Enrique Silla Bartual
 Juan Bautista Andréu Ortí
 Bartolomé García Castillejos
 Pascual Navarro Quílez
 José Garcés Mil
 Enrique Espeleta Peris
 Francisco Veguer Cintero
 José Pascual Ros Piles
 Joaquín Cubes Vidal
 Vicente Peris Fernández
 Antonio Vigo Marsilla
 Ramón Merino Medina
 Juan José Carratalá Velert

Falla de la Plaza de San Roque



Maria Carmen Daries Anchel
Fallera Mayor de la Falla Plaza de San Roque

A la Fallera Mayor

Para la más linda flor
de las tierras de Levante,
para el sol, que el sol eclipsa,
con fulgor destelleante.
Para el ángel más hermoso
que en la tierra tomó carne;
para tí son estos versos
que al mudo quicren cantarle
tu hermosura y simpatía,
M.^a Carmen Daries Anchel
Eres mujer cariñosa,
apasionada, vibrante;
y... ¡tantas y tantas cosas!
que queriendo expresarme
no encuentro justas palabras
para hacerlo sin mermarte,
Eres fallera mayor
¡Bendito sea el instante
que la falla de San Roque
acordó el proclamarte!

A la Fallera Mayor Infantil

Fallera mayor infantil
M.^a Elvira Casaban,
tienes carita de nieve
y figura angelical
La pureza de tu alma
se retrata en tu mirar.
Tu cuerpecito de rosa
me recuerda, al pasar,
la suave brisa marina
cargada de yodo y sal
que perfuma mi Levante
en la estación estival.
Valenciana y Torrentina,
ya preveo que al sonar
el himno de nuestras fallas,
de mayor, recordarás
que un día fuiste la reina
de una falla sin igual:
la de la plaza San Roque;
no hay que decir nada más.



Maria Elvira Casaban Gallent
Fallera Mayor Infantil Plaza de San Roque



LEMA:

Falta de Vigilancia

Artista:
FRANCISCO RIBES CALVET

Falta de Vigilancia



(Versos de les escenes)

1.a escena

La foscor passa a la historia
i a palpes ne van un fum;
el ciri, la palmatoria...,
la muller donarà a llum...!

2.a escena

Ball de mascles i femelles
on entren alguns dotors:
els mocosos van amb elles
tolerant-se els xics menors...?

3.a escena

Ella i ell, sense vergonya,
pel Vedat buscant els pins;
ell vol matar la cigonya,
pero ella el delit du dins.

4.a escena

Les parelles, cara a cara,
pel carrer sobant-se van;
si la sogra els vigilara
no estarien com estan...!

Comisión Plaza San Roque

Presidente:	Manuel Casabán Tordera
Vice-Presidente:	Prudencio Sáez Paredes
Secretario:	José Luis Silla Benlloch
Tesorero:	Francisco Simó Tordera
Presidente Festejos:	José Yago Royo
Delegado Lotería:	José Royo Martínez
Delegado Sección Femenina:	José Iborra Gaudiza

Vocales:

Fernando Casabán Tordera	Francisco Fenoll Puig
Manuel Escobedo Romero	José Vilanova Puig
Pascual Royo Martínez	Gil Bono Castellano
Francisco Lerma Medina	José Iborra López

Falla de la barriada Cochera



*Francis Espinosa Córdoba
Fallera Mayor de la Falla Cochera*

Comisión

<i>Presidente:</i>	Vicente Lacuesta García
<i>Vicepresidente primero:</i>	José Añón Sarrión
<i>Vicepresidente segundo:</i>	Francisco Montaner
<i>Vicepresidente tercero:</i>	Natalio Cantero
<i>Secretario:</i>	José Silla Baviera
<i>Vicesecretario:</i>	Francisco Vidal Andreu
<i>Presidente Festejos:</i>	Rafael Muñoz Cobos
<i>Tesorero:</i>	Mariano Peris
<i>Contador:</i>	Pascual Puig
<i>Delegado Junta Central Fallera:</i>	Francisco Carretero
<i>Delegado Junta Central Fallera:</i>	Miguel Navarro



*Mari-Celi Torres Castillo
Fallera Mayor Infantil de la Falla Cochera*



LEMA:

LA TEMPERATURA

Artista: J. SALES GARCIA

1. El hombre que sale de una casa pública y está todo derringlado, mientras un viejo está comiendo fruta para tener calorías.
2. Camping. El marido que se encuentra a su mujer, bastante ligera de ropa, con otro hombre.
3. El lechero, que para ganar dinero hace una mezcla de leche y de agua.
4. Una jovencita, que sale de un club en busca de conquista y resulta que él en vez de un hombre no es un hombre.

Vocales:

Joaquín García Silla
Francisco Peris Silla
Alberto Silla
José Ferrandis
Andrés Bascuñana
Fernando Roig
José Miguel Matías
Luis Matías
José Miquel
Pascual Puig
Vicente González

Fernando Noguerón
Serafín Silla
Francisco Casanova
Vicente Campos
Angel Real Pallardó
José Silla
Miguel González
Francisco Almagro
Abdón Peiró
Francisco Lorente

Comisión Femenina

Presidenta:	Asunción Andreu Vicent
Vicepresidenta:	Lolita Baviera
Secretaria:	Amparín Company
Tesorera:	Conchín Casanova Albentosa
Depositaria Lotería:	Mari-Carmen Miquel Tormo

Falla calle

Padre Méndez



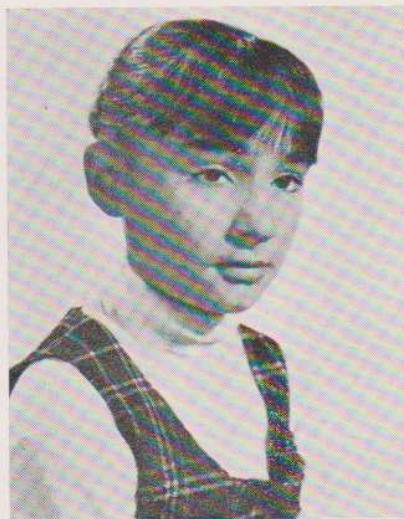
Conchín Bermell Montesa
Fallera Mayor de la Falla Padre Méndez

A la Fallera Mayor

Eres de entre las bellas
la más hermosa.
Eres el hada de la armonía
y de la aurora
que anuncia el día:
la gota de rocío temblorosa.
El mágico conjuro
de tu mirada
con el rayo de luna seria
el iris en facetas tallado
de caprichosa policromía

A la Fallera Mayor Infantil

Morenita graciosa
bonita y esplendorosa
eres tú, María José
quien con belleza sin fin
darás color y alegría
a nuestra fiesta infantil.



M.ª José Mahó Roldán
Fallera Mayor Infantil de Padre Méndez



LEMA:

GUERRA TOTALITARIA

ARTISTA:
FRANCISCO RIBES CALVET

COMISION

<i>Presidente:</i>	D. José Perpiñá Plá
<i>Vicepresidente:</i>	D. José García Cervera
<i>Secretario:</i>	D. Gerardo Andreu Navarro
<i>Vicesecretario:</i>	D. Luis Quiles Rodrigo
<i>Tesorero:</i>	D. Juan José Conejeros Poveda
<i>Vicetesorero:</i>	D. Francisco Gallego Pardo
<i>Contador:</i>	D. Salvador Chust Mendoza
<i>Presidente de Festejos:</i>	D. Salvador Company Vilarroya
<i>Loterías:</i>	D. Sebastián Ruiz Guerrero
<i>Delegado Relaciones Públicas:</i>	D. José Luis Beguer Miquel
<i>Delegado Comisión Femenina:</i>	D. Francisco Bermell Navarro
<i>Delegado Comisión Infantil:</i>	D. Angel González Navarro

DISTINCIONES FALLERAS

En el ejercicio de 1971, se concedió la «Torre de Plata» a DON TOMAS MARTINEZ SOTOS, Mantenedor en el acto de presentación de la Fallera Mayor.

Y en el pasado 1972, la «Torre de Oro», al Teniente-Alcalde, Presidente de la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento, DON VICENTE MIQUEL FERRANDIS.

DECORACIONES

Arturo Boix Miquel

TALLISTA Y DECORADOR EN ESCAYOLA

Presupuestos generales



PARTICULAR:

General Moscardó, 6, 7.º

Teléfono 55 18 36

TORRENTE

ESTUDIOS:

Hernández Malillos, 22 y 24

Teléfono 55 07 28

Helados TOMAS

|
* CHOCOLATERIA

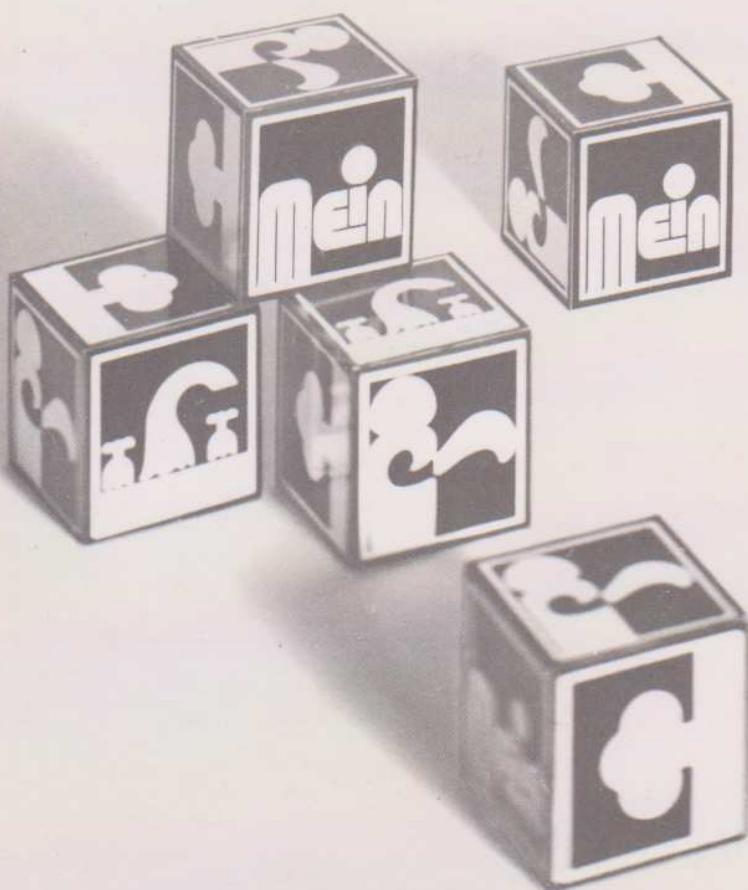
* CALIDAD

|
Avda. Mártires, 15 y 72 - Teléfono 55 10 08 y 55 10 72

Ramón y Cajal, 43 - Teléfono 55 13 33 ♦ TORRENTE



mein ampara
y defiende comercialmente,
da su sello de origen
y de calidad a una serie
de fabricados en bronce
producidos por



BRONCES MESTRE S.A.

fabricando

carretera masía del juez, km. 1 - tel. 55 08 00 - 7 líneas
apartado de correos n.º 5 - torrente (valencia) españa
dirección telegráfica: mein-torrente



HERRAJE PARA
MUEBLES



GRIFERIA
ARTISTICA



HERRAJE PARA
CONSTRUCCION



CAJA DE AHORROS DE TORRENTE *

*Todo servicio

UTILICE LA
COMODIDAD
DE NUESTROS
SERVICIOS

50.000 AHORRADORES
NOS CONFIAN SUS
2.200 MILLONES DE
PESETAS A TRAVES DE
NUESTRAS 17 OFICINAS



...y sus beneficios

se destinan, la mitad a obras benéficas, y la otra mitad a reservas en garantía de sus imponentes.



Más de TREINTA Y CINCO MILLONES de pesetas se han destinado en 1.972 a obras benéfico-sociales.



En tres sorteos anuales, premios para sus imponentes que sobrepasan el MILLON Y MEDIO de pesetas.



Los imponentes están asegurados, GRATIS, por el importe de sus saldos 48 horas antes del accidente que produzca invalidez o muerte y hasta UN MILLON de PESETAS.